

B-TWIG8

POWERED COLUMN SYSTEM
SISTEMA ATTIVO A COLONNA
KOMPAKT-SÄULENSYSTEM
SYSTÈME ACTIF EN COLONNE

EN USER MANUAL | Section 1

IT MANUALE D'USO | Sezione 1

FR NOTICE D'UTILISATION | Section 1

DE BEDIENUNGSANLEITUNG | KAPITEL 1

TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction	3
2	Installation	3
3	Description	4
3.1	Entrées & réglages	4
3.2	Alimentation	7
3.3	Kit B-TWIG 8CS	8
4	Instructions de montage et démontage du système	8
5	Dépannage	11
6	Caractéristiques techniques	12
7	Remarques	13

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x Caisson actif B-TWIG 8S
- 1x Kit B-TWIG 8CS comprenant:
 - n.1 support intermédiaire
 - n.1 enceinte colonne
 - n.1 sac de transport
- 1x Cable d'alimentation (VDE)
- 1x Notice d'utilisation - Section 1
- 1x Notice d'utilisation - Section 2

Respecter impérativement les avertissements ou mises en garde contenus dans la présente notice ainsi que les indications de la "**NOTICE D'UTILISATION - SECTION 2**".

1 | INTRODUCTION

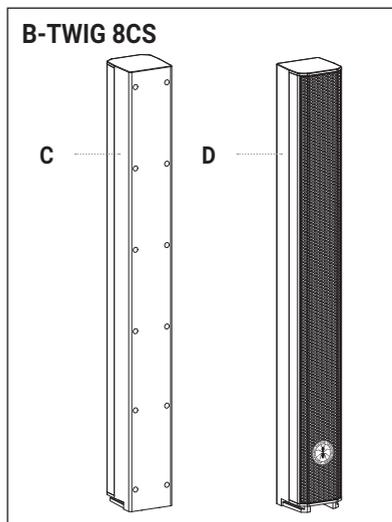
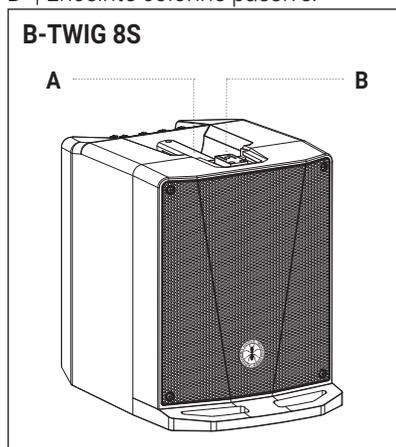
Nous vous remercions d'avoir acheté un produit **A.N.T – Advanced Native Technologies!** Le système d'enceinte colonne **B-TWIG 8** est le fruit de notre grande passion pour notre métier et de notre longue expérience. Il a été développé pour vous offrir un produit répondant à toutes vos exigences, en maintenant durablement ses performances et sa qualité de haut niveau. Spécialement conçu pour une utilisation facile et intuitive, répondant aux exigences de ceux qui recherchent un système audio avec d'excellentes performances, une grande connectivité mais aussi un très bon rapport qualité prix.

Les quelques instants que vous consacrerez à la lecture de cette notice vous permettront de bien connaître ce produit et ainsi bénéficier pleinement de ses performances. Concernant les précautions d'emploi, la garantie, et la mise au rebut, veuillez vous référer à la notice d'utilisation - section 2. Pour plus d'informations sur les produits **A.N.T**, rendez-vous sur notre site: **www.ant-intomusic.com**

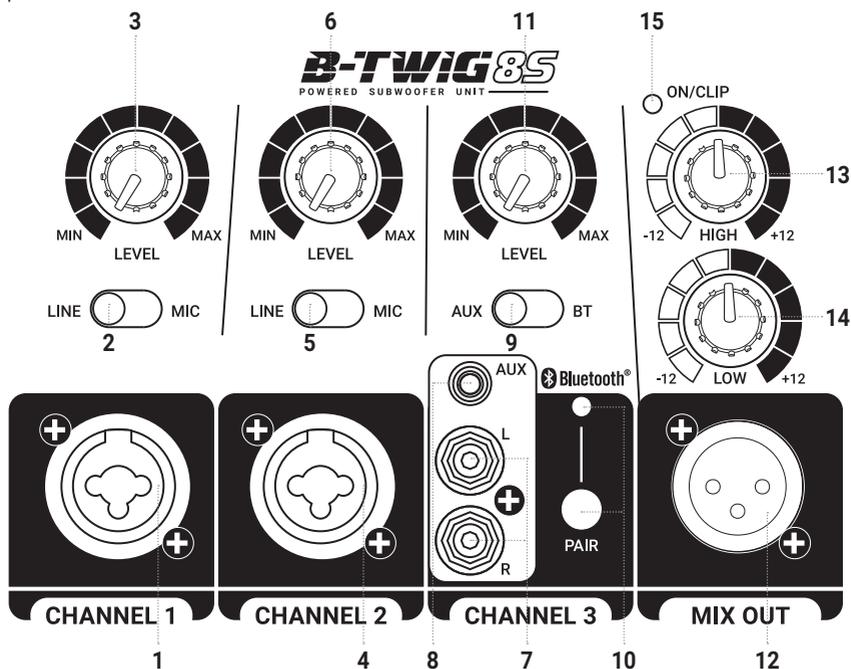
2 | INSTALLATION

Le système est composé d'un caisson actif **B-TWIG 8S**, plus un kit **B-TWIG 8CS**:

- A** | Poignée encastrée sur le dessus.
- B** | Système de verrouillage coulissant pour un montage/démontage rapide des différents éléments du système.
- C** | Support intermédiaire.
- D** | Enceinte colonne passive.



3 | DESCRIPTION



3.1 | ENTRÉES & RÉGLAGES

1 CONNECTEUR CHANNEL 1

Connecteur combo (XLR-F + 6,35mm./1/4" jack) pour signal d'entrée symétrique. Il est possible d'y connecter un microphone tout en utilisant également un câble jack asymétrique.

2 SÉLECTEUR CHANNEL 1 LINE/MIC

Ce sélecteur permet de choisir la sensibilité de l'entrée du canal 1.

LINE: Niveau ligne, utilisation la plus courante.

MIC: Niveau microphone, pour la connexion d'un micro dynamique.

3 LEVEL CHANNEL 1

Ce bouton permet le réglage de niveau du canal 1. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, dans le sens inverse pour le réduire.



4 CONNECTEUR CHANNEL 2

Connecteur combo (XLR-F + 6,35mm./1/4" jack) pour signal d'entrée symétrique. Il est possible d'y connecter un microphone tout en utilisant également un câble jack asymétrique.

5 SÉLECTEUR CHANNEL 2 LINE/MIC

Ce sélecteur permet de choisir la sensibilité de l'entrée du canal 2.

LINE: Niveau ligne , utilisation la plus courante.

MIC: Niveau microphone, pour la connexion d'un micro dynamique.

6 LEVEL CHANNEL 2

Ce bouton rotatif permet le réglage de niveau du canal 2. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, dans le sens inverse pour le réduire.

7 RCA GAUCHE/DROITE CHANNEL 3

Connecteur RCA d'entrée asymétrique pour y connecter les sources externes de type lecteurs CD/DVD ou table de mixage.

8 ENTRÉE AUX CHANNEL 3

Entrée stéréo asymétrique en mini jack 3.5mm. Utiliser cette entrée pour y connecter les appareils tels que Smartphone, Tablette ou PC.

9 SÉLECTEUR CHANNEL 3 AUX/BT

Ce sélecteur permet de choisir entre AUX ou Bluetooth® pour le canal 3.

10 VOYANT CONNEXION Bluetooth®

Le système fonctionne avec la technologie Bluetooth®, qui permet de lire des fichiers audio depuis une source externe (smartphone, tablette...) sous réserve que la distance entre les appareils soit inférieure à 10 mètres.

Pour synchroniser et connecter téléphones et/ou tablettes, veuillez suivre la procédure suivante:

- Assurez-vous que l'appareil devant être synchronisé est bien allumé et prêt à être connecté en Bluetooth®
- Activez la synchronisation Bluetooth® en appuyant sur le bouton PAIR. Le voyant clignote alors rapidement.
- Assurez-vous que l'appareil recherche bien les appareils disponibles, et détecte le système "B-TWIG 8".
- Sélectionnez "B-TWIG 8" pour le connecter au système. A présent, le voyant s'allume de façon constante. Il est maintenant possible d'écouter à distance les chansons souhaitées depuis l'appareil synchronisé.

11 LEVEL CHANNEL 3

Ce bouton rotatif permet le réglage de niveau du canal 3. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, dans le sens inverse pour le réduire.

12 MIX OUT

Sortie symétrique XLR-M permettant de relier à un autre système actif. Le signal de cette sortie dépend du niveau d'entrée ainsi que des réglages EQ.

13 HIGH

Egalisation haute fréquence.

Utiliser ce bouton pour augmenter ou diminuer le niveau de la bande de fréquence médium-haute.

14 LOW

Egalisation basse fréquence.

Utiliser ce bouton pour augmenter ou diminuer le niveau de la bande de fréquence médium-basse.

15 VOYANT LED BI-COLORE ON/CLIP

Voyant led vert: Appareil branché et interrupteur en position ON.

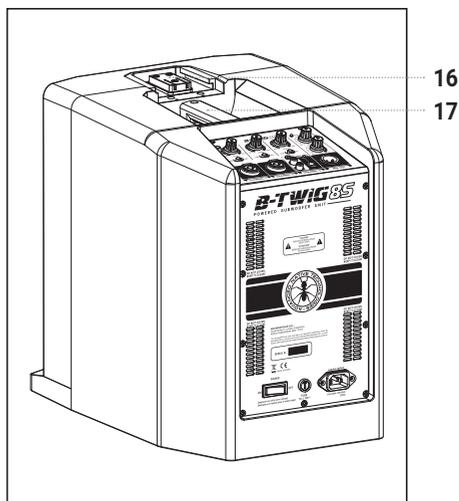
Voyant led rouge: Indique la mise en service du limiteur intégré évitant un son distordu qui pourrait endommager les enceintes. Dans ce cas, baissez le niveau du canal et le niveau de la source audio.

16 SYSTÈME DE VERROUILLAGE COULISSANT POUR UN ASSEMBLAGE RAPIDE

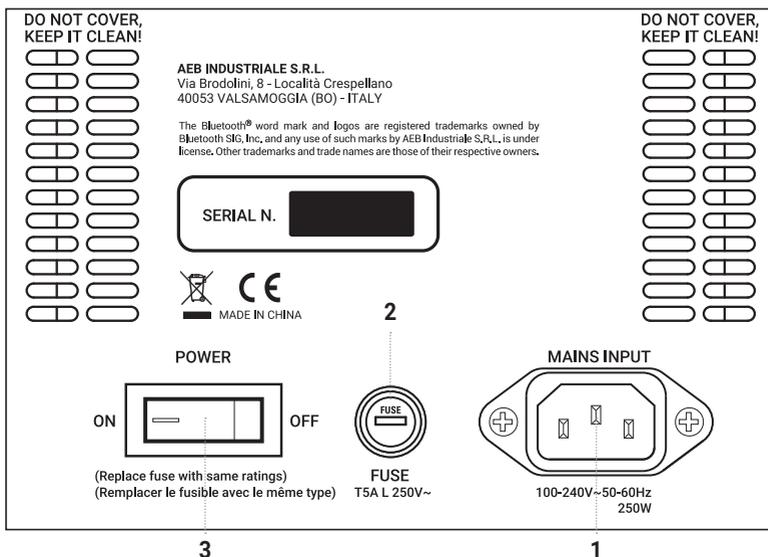
Ce mécanisme permet de fixer le support intermédiaire au caisson B-TWIG 8S, et de le démonter, tout en assurant une parfaite utilisation en toute sécurité.

17 POIGNÉE ENCASTRÉE

Utiliser cette poignée pour porter et positionner le caisson. Ne pas l'utiliser pour accrocher ou suspendre le caisson.



3.2 | PARTIE ALIMENTATION



1 CONNECTEUR D'ALIMENTATION PRINCIPALE

Embase d'alimentation type IEC avec filtre anti-parasite intégré. Brancher à ce connecteur, le câble d'alimentation fourni. Assurez-vous que l'interrupteur soit bien sur la position OFF avant de le brancher. Pour votre sécurité, ne jamais supprimer la connexion à la terre.

2 FUSIBLE



Fusible de protection.

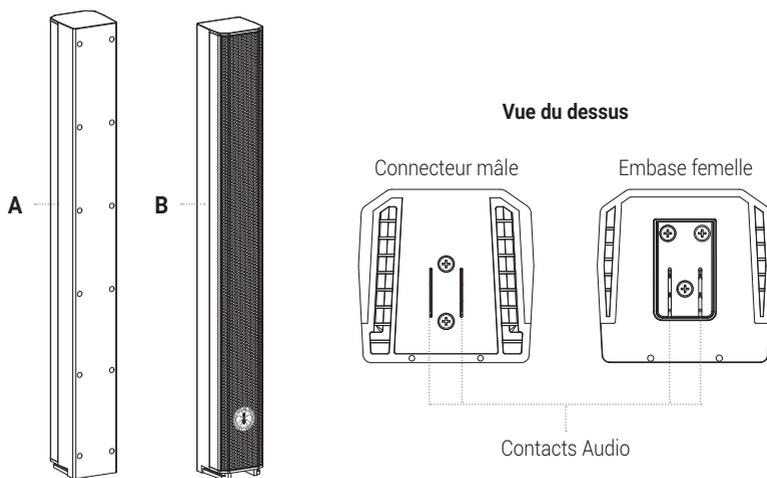
ATTENTION: Remplacer le fusible par un fusible de même type et de même valeur. Si le fusible saute de façon répétitive, contacter un centre de réparation agréé.

3 POWER ON/OFF

Utiliser ce bouton pour la mise sous/hors tension de l'appareil.

3.3 | KIT B-TWIG 8CS

Le kit, fourni avec son sac de transport, est composé de deux éléments: une colonne support intermédiaire (élément A) et une colonne enceinte (élément B). Tous les deux sont équipés du système de verrouillage coulissant, qui permet d'assembler ou de démonter rapidement les différents éléments composant le système, tout en assurant une parfaite utilisation en toute sécurité.



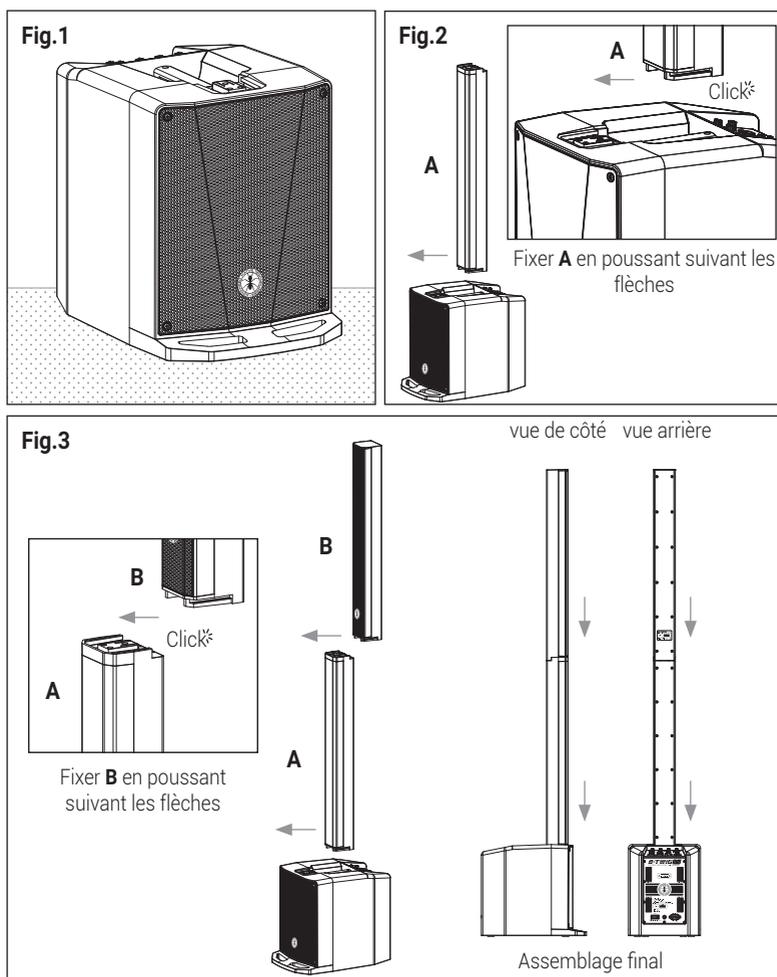
4 | INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DÉMONTAGE DU SYSTÈME

Pour vous garantir une installation correcte du système, veuillez toujours respecter attentivement les instructions suivantes:

- Placer le caisson en position verticale sur une surface plane et stable, en vous assurant que les pieds en caoutchouc adhèrent bien au sol ou au support.
- Ne jamais installer le système sur des chariots, chaises, tables ou autres surfaces de ce type, qui ne sont pas stables et qui pourraient ne pas supporter le poids.
- Ne pas utiliser la poignée pour accrocher ou suspendre le caisson.
- Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation situées à l'arrière du caisson.
- Pour permettre une bonne dissipation de la chaleur d'amplification, laisser une distance adaptée entre la face arrière du caisson et tout autre surface telle que murs, rideaux... Eloigner l'appareil de toute source de chaleur.

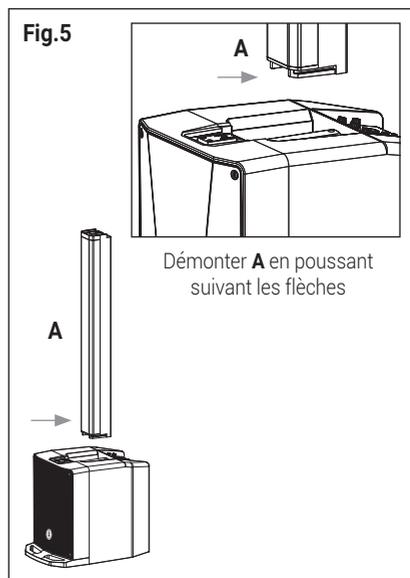
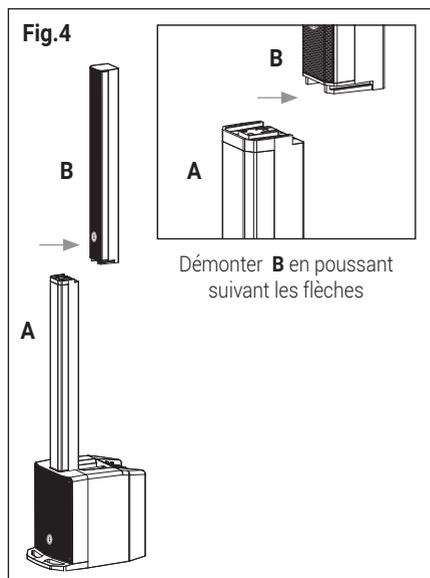
MONTAGE

- Positionner le caisson sur une surface plane (Fig.1)
- Fixer l'élément **A** en le faisant coulisser dans le mécanisme de fixation (Fig.2)
- Répéter l'étape 2 pour fixer l'élément **B** sur le dessus de l'élément **A** (Fig.3).



DÉMONTAGE

- Pousser l'élément **B** pour le détacher de l'élément **A** (Fig.4)
- Répéter l'opération pour déverrouiller l'élément **A** du caisson (Fig.5)





5 | DÉPANNAGE

PROBLÈME	LEDS	SOLUTION
Aucun son ou son trop faible	Voyant ON/ OFF éteint	Assurez-vous d'avoir correctement branché l'appareil.
	Voyant ON allumé, mais niveau d'entrée faible	Vérifiez le câblage entre les sources et les entrées puis augmentez les niveaux d'entrée.
	Niveau d'entrée augmenté mais toujours pas de signal	Vérifiez les sélecteurs d'entrée
	Niveau du canal 3 augmenté mais pas de signal Bluetooth	Relancez la synchronisation Bluetooth
Distorsion	Voyant ON/ LIMIT allumé en rouge	Baissez les niveaux d'entrée
	Voyant ON/ LIMIT allumé en vert	Vérifiez le niveau de la source
		Vérifiez la bonne connexion du caisson avec les éléments A/B
Son sourd		Vérifiez le niveau EQ LOW
		Essayez d'éloigner le système des murs.
		Vérifiez la bonne connexion du caisson avec les éléments A/B
Son strident		Vérifiez le niveau EQ HIGH
Faible atténuation des basses fréquences		Vérifiez le niveau EQ LOW

6 | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de système	Système actif en colonne	
Caisson de basses (B-TWIG 8S)	Charge bass- reflex 1 x haut-parleur 8"(21 cm) - bobine 1.5" (44 mm)	
Enceinte colonne (B-TWIG 8CS)	6 x haut-parleurs néodyme 2.75"(70 mm)-bobine 0.75" (19 mm)	
Dispersion moyenne	Horizontale 120°	
Réponse en fréquence	50Hz - 20kHz	
SPL - MAX	120dB	
Amplification	Class D	
Puissance Max (LF+HF)	1000 W	
Filtre	24dB/Oct @ 250Hz	
Connecteurs d'entrées/ sorties	CH 1, CH2: Combo XLR-F + jack 6,35mm (1/4") CH3: 2 x RCA (L+R), 1 x AUX jack 3,5mm MIX OUT: 1 x XLR-M	
Contrôles/Commandes	Niveaux de canaux, sélecteurs d'entrées, EQ aigus et basses, bouton et voyant de couplage Bluetooth®	
Alimentation	100-240V~ 50-60Hz	
Fusible	T5A L 250V~	
Système de fixation	Système coulissant avec verrouillage automatique	
Matériau	Polypropylène	
	B-TWIG 8S	B-TWIG 8CS
Dimensions (L x H x P)	304 x 385 x 443 mm 11.9" x 15.1" x 17.4"	92 x 800 x 90.5 mm 3.6" x 31.5" x 3.6"
Poids	10,5 kg - 23lbs	4,1kg - 9lbs

CLASSIFICATION EMI

Cet équipement est conforme à la norme européenne EN55103 et peut donc être utilisé dans un environnement électromagnétique de classe E3 (ou E2, E1).



www.ant-intomusic.com

ENG The information contained in this manual have been carefully drawn up and checked. However no responsibility will be assumed for any incorrectness. This manual cannot cover all the possible contingencies which may arise during the product installation and use. Should further information be desired, please contact us or our local distributor. A.E.B. Industriale Srl can not be considered responsible for damages which may be caused to people and things when using this product. Specifications and features are subject to change without prior notice.

ITA Le informazioni contenute in questo manuale sono state attentamente redatte e controllate. Tuttavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Questo manuale non può contenere una risposta a tutti i singoli problemi che possono presentarsi durante l'installazione e l'uso dell'apparecchio. Siamo a vostra disposizione per fornirvi eventuali ulteriori informazioni e consigli. A.E.B. Industriale Srl non può essere ritenuta responsabile per danni o incidenti a cose o persone, causati o connessi all'utilizzazione o malfunzionamento dell'apparecchio.

DEU Die Informationen in diesem Handbuch wurden sorgfältig erstellt und überprüft.

Es wird jedoch keine Haftung für Unrichtigkeiten übernommen. Dieses Handbuch kann nicht alle möglichen Eventualitäten, die während der Produktinstallation und -nutzung auftreten können, abdecken. Sollten weitere Informationen gewünscht sein, kontaktieren sie uns oder ihren lokalen Händler. A.E.B. Industriale Srl kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die beim Benutzen dieses Produktes verursacht werden können. Technische Daten und Eigenschaften können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



www.ant-intomusic.com

FRA Les informations contenues dans cette notice ont été attentivement rédigées et contrôlées. Toutefois, notre responsabilité ne saurait être engagée quant aux éventuelles inexactitudes et/ou imprécisions des informations fournies. Cette notice ne peut pas fournir une réponse à chacun des problèmes qui peuvent éventuellement survenir pendant l'installation et l'utilisation de l'appareil. Raison pour laquelle nous restons à votre entière disposition pour tous renseignements et conseils complémentaires. A.E.B. Industriale Srl ne saurait être tenue pour responsable des dommages ou incidents aux biens et aux personnes provenant ou dépendant de l'utilisation ou du mauvais fonctionnement de l'appareil.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by A.E.B. Industriale is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Made in China
Prodotto in Cina
Produziert in China
Fabriqué en Chine





A.E.B. Industriale Srl - Via Brodolini, 8 - Località Crespellano
40053 Valsamoggia - Bologna (ITALIA)
Tel +39 051 969870 - Fax +39 051 969725